



CHEZHUMAI ©

Women's Day – March 8

TIST Wishes Greetings to all the Women of TIST Small Groups. Every Wise Woman buildeth her house. TIST calls all the Women to join together to buildup the TIST activities and find the treasure from tree planting.

Chamundhi Small Group of Chittoor

The members of this Small Group are carrying out the 'Best Practices' of TIST along with the Tree Planting activities for more than 2 years. We have talked about this group in the Chezhumai, February 2005 issue, that they are planning to plant more trees. Now they have done it.

TIST

March 2006



TIST

The International Small Group & Tree Planting Program

செழுமை ©

மகளிர் தினம் – மார்ச் 8

டிஜிளஸ்டி சிறுக்குமுக்களை
சார்ந்த பெண்கள்
அனைவருக்கும் டிஜிளஸ்டியின்
மகளிர் தின நல்வாழ்த்துக்கள்.
ஞானமுள்ள பெண் ஒவ்வொரு
வரும் தன் இல்லத்தை கட்டி
யெழுப்புகிறாள். டிஜிளஸ்டி
அனைத்து பெண்களும் ஒன்று
சேர்ந்து டிஜிளஸ்டியின்
செயல்பாடுகளை சிறுக்க செய்து
மரங்கள் வளர்த்தல் மூலமாக
வரும் புதையலை கண்டு
கொள்ள பெண்களை
அழைக்கிறது.

சாமுண்டி சிறுக்குமு – சித்துார்

இரண்டு வருடங்களுக்கும்
மேலாக இவர்கள் மரங்கள்
யிரிடுவதோடு, டிஜிளஸ்டியின்
சிறுப்பு பயிற்சிகளையும்
சிறப்பாக கடைப்பிடித்து
வருகின்றனர். இவர்களின் குழு
பற்றியும், இவர்கள் அதிக
மரங்களை வளர்க்க
திட்டமிட்டுள்ளனர் என்றும்
பிப்ரவரி 2005 "செழுமை"
இதழில் வெளியானது.



TIST India : 4, Lakshmi Nagar, 6th Main, Nanganallur, Chennai 600061

Ph. 9840299822 / Web: www.tist.org

TIST USA : Phone : 001 9188511917 Email : rameshn@tist.com

They have more than 35,000 trees with them in 11 different groves and having two different kinds of trees, like Casuarina and Eucalyptus. Couple of months back, they had started two new groves with few thousand Eucalyptus trees. These Eucalyptus trees are standing 1-2 feet in height. Most special about these groves is that, they had planted Sunflower plants (Suryagandhi) as intercrops. This grove is well planned with ridges and furrows, one row for Eucaluptus and next row Sunflower. These intercropping are about 80 days old. In another 15 days, they will get their yield from the Sunflower,



Chamundi Small Group

6

approximately Rs.10,000/- may be their revenue. They have spent just Rs.200/- on the cost of seeds and of course their hard work in taking care. This revenue is apart from their TIST voucher for their trees. Their Casuarina trees are also ready to get revenue for them, these Casuarina trees are more than 2 years old and standing more than 10 feet in height. Very soon the side branches will be trimmed and yet another income will increase their happiness more.

இப்பொழுது இவர்கள் திட்டங்களை செயல் வடிவமாக்கியுள்ளனர். பதினொன்று வெவ்வேறு தோப்புகளில் 35,000 த்துக்கும் மேலான மரங்களையும் சுவக்கு மற்றும் தெல மரம் என்று இரு வகையான இன மரங்களையும் வளர்த்து வருகின்றனர். இரண்டு மாதங்களுக்கு முன் இவர்கள் ஆயிரம் நீலகிரி தெல மரங்கள் கொண்ட இரண்டு புதிய தோப்புகளை உருவாக்கியுள்ளனர். இம்மரங்கள் 1-2 அடி உயரம் வளர்ந்துள்ளது. இந்த தோப்பின் சிறப்பு, இவர்கள் தூரியகாந்தி செடிகளை இடைவெளி பயிராக பயிரிட்டுள்ளனர். இந்த தோப்பு நன்றாக அமைக்கப்பட்டு, பரப்புகள் மற்றும் உழுவுக்கால்களும் நன்றாக திட்டமிட்டு அமைந்துள்ளனர். ஒரு வரிசையில் தெல மரங்களும், அடுத்த வரிசையில் தூரியகாந்தியும்



சாமுண்டி சிறுக்குமு

6

பயிரிட்டுள்ளனர். இந்த இடைவெளி பயிரான தூரியகாந்தி பயிரிட்டு எண்பது நாட்கள் ஆகின்றது. இன்னும் 15 நாட்களில் தூரியகாந்தி நல்ல பலனை அளித்து, ரூ.10,000/- வரை வருவாய் ஈட்டித் தரும். அவர்கள் தூரியகாந்தி விதைக்காக ரூ.200/- செலவிட்டுள்ளனர். முதலீட்டு குறைவாக இருந்தாலும் இவர்களின் கடன் உழைப்பும், பயிர்களின் மேல் செலுத்திய அக்கரையும் மிகவும் அதிகம். டிஜிட்டலியின் வஷ்சர் பேமென்ட் அல்லாமல் இந்த வருவாய் கூடுதல் வருவாயாக கிடைக்கின்றது. இவர்களின் சுவக்கு மரங்கள் இரண்டு வருடங்கள் அடைந்து 10 அடி உயரத்திற்கும் மேலாக ஓங்கி வளர்ந்து வருவாய் ஈட்ட தயராக உள்ளது. விரைவில் இவர்கள் மரத்தின் இரு பக்க கிளைகளையும் கத்தரித்து கூடுதல் வருமானம் பெற்று மகிழ்வாம்.

Vedal Centre

All the Small Groups of Vedal own just few cents of land around their home, which they have utilized effectively for planting trees. During 2004, when we had visited Bethel Nagar and Aandiseruvallur for quantification, we did not have shade



anywhere in the village to rest. Now after two years, we see lot of tall trees around each house in Bethel



Nagar. The members have good share all around their house. Small Groups like, Lotus, Sunflower, Ganga, Jasmine, Lilly, Adam, Eve, Yamuna, Ester, Mary, Infant, Velan, Antony, Chandran, Selvam, Thalambu, Pushpam, Annam, Vembhu, Alli, Devan, Easan, and Samandhi are practicing the best practices of TIST and performing the tree planting in a good way.

வேடல் மையம்

வேடலை சேர்ந்த சிறுகுழுக்கள் தங்கள் வீட்டை கற்றியுள்ள சிறு சென்ட் நிலங்களையே சொந்தமாக கொண்டுள்ளனர். இடம் குறைவாக இருப்பினும் இவர்கள் இதை சிறந்த முறையில் பயன்படுத்தியுள்ளனர் மரங்களை பயிரிட்டுள்ளனர். 2004 ஆம் ஆண்டில்



பெத்தெல் நகர் மற்றும் ஆண்டிசேருவல்லார் இடங்களை ஆய்வு செய்கையில், அங்கு ஒய்வு எடுக்க சிறு



நிழலான இடம் கூட இல்லை. ஆனால் இரண்டு வருட காலத்திற்கு பின் தற்பொழுது பெத்தெல் நகரில் ஒவ்வொரு வீட்டை கற்றியும் நிறைய உயரமான மரங்கள் காணப்படுகிறது. அனைத்து அங்கத்தினர்க்கும் தங்கள் வீட்டை கற்றி நல்ல நிழல் கிடைக்கிறது. சிறு குழுக்களான லோட்டஸ், சன்ப்ளவர், கங்கா, ஜாஸ்மின், வில்லி, ஆடம், ஈவ், யமுனா, எஸ்டர், மேரி, இன்பெண்ட், வேலன், ஆண்டனி, சந்திரன், செல்வம், தாழும்பு, புஷ்பம், அண்ணம், வேம்பு அல்லி, தேவன், ஈசன் மற்றும் சாமந்தி டிஜிஸஸ்டியின் “சிறப்பு பயிற்சிகளை” கடைப்பிடிப்பதன் மூலம் மரங்கள் வளர்ப்பதில் சிறந்தவர்களாகின்றனர்.

Eve Small Group of Bethel Nagar – Vederal Centre

This Small Group has six different species of trees like, 2 Guava trees, 9 Mango trees, 2 Tamarind trees, 3 Agathai trees, 31 Eucalyptus trees and 30 more trees of few other different species. Guava, Subhapul and Mango trees are one year old. Tamarind trees are two years old and Agathai and Eucalyptus trees are three years old. The growth of Agathai and Eucalyptus trees are very good. All six different species of trees are planted in a single grove called Rajendran1. During the last quantification on 29th January 2005, there are total 85 trees in their grove. According to the number of trees in their grove, the voucher amount is very low for this small group, but still they have taken good care for their trees.



ஈவ் சிறுக்குழு - பெத் தெல் நகர் – வேடல் மையம்

இக்குழு ஆறு வகையான மர இனங்கள் கொண்டுள்ளனர். 2 கொய்யா மரங்கள், 9 மாமரங்கள், 2 புளியமரங்கள், 3 அகத்தி மரங்கள், 31 தெல மரங்கள் மற்றும் 30 வேறு வகையை சார்ந்த மரங்களையும் கொண்டுள்ளனர். கொய்யா, சுபாபுள் மற்றும் மாமரங்கள் ஒரு வயதை அடைந்துள்ளன. புளியமரங்கள் இரண்டு வருடங்களையும், அகத்தி மற்றும் தெல மரங்கள் மூன்று வருடங்களையும் அடைந்துள்ளன. அகத்தி மற்றும் தெல மரங்களின் வளர்ச்சி நன்றாக உள்ளது. ஆறு வகையான மரங்களும் ஒரே தோப்பில் வளர்க்கப்பட்டன.

இத்தோப்பிற்கு ராஜேந்திரன் 1 என்று பெயரிட்டனர். 29 ஜூன் 2005ல் நடந்த ஆய்வின் பொழுது இத்தோப்பில் 85 மரங்கள் இருந்தன. தோப்பில் உள்ள மரங்களின் எண்ணிக்கைக்கேற்ப வவுச்சர் பேமெண்ட் குறைந்த பொழுதும் இக்குழுவினர் மரங்களின் வளர்ச்சியில் சிறந்த அக்கரை செலுத்தி வருகின்றனர்.

Eve Small Group of Bethel Nagar – Vederal Centre

ஈவ் சிறுக்குழு – பெத் தெல் நகர் – வேடல் மையம்

Samandhi Small Group of Bethel Nagar – Vetal Centre

This Small Group has five different species of trees like, 27 Casuarina, 41 Eucalyptus trees, 6 Guava trees, 2 Mango trees, 4 Neem trees, 3 Teak trees and 67 more trees of few other different species. Eucalyptus, Guava, and Neem are two years old and Casuarina trees are recently planted trees. There are more than 7 different species of trees, all planted in a single grove called Manoj. During the last quantification on 29th January 2005, there are total 150 trees in their grove. There were only 60-65 trees during mid 2005, but they have taken little more efforts to increase their tree counts. According to the number of trees in their grove, the voucher amount is very low for this small group, but still they have taken good care in protecting the existing trees and started planting new trees.

Samandhi Small Group / சாமந்தி சிறுக்குழு



29/01/2006

சாமந்தி சிறுக்குழு - பெத் தெல் நகர் - வேடல் மையம்

இந்த சிறுக்குழு ஐந்து வகையான மரங்களை கொண்டுள்ளது. 27 சவுக்கு, 41 தெல மரங்கள், 6 கொய்யா மரங்கள், 2 மா மரங்கள், 4 வேப்ப மரங்கள், 3 தேக்கு மரங்கள் மற்றும் 67 வேறு வகையான மரங்களும் உள்ளன. தெல மரங்கள், கொய்யா, வேப்பமரம் இவை இரண்டு வருடத்தை அமைந்துள்ளது. சவுக்கு மரங்கள் தற்பொழுது தான் பயிரிடப்பட்டுள்ளன. ஏழுக்கும் அதிகமான இவ்வகை மரங்கள் ஒரே தோப்பில் பயிரிடப்பட்டு இந்த தோப்பானது மனோஜ் என்று பெயரிடப்பட்டுள்ளது. 29 ஜனவரி 2005ல் நடந்த கணக்கெடுப்பின்படி இங்கே 150 மரங்கள் இருந்தன. 2005ம் ஆண்டின் இடையில் 60-65

மரங்கள் இருந்தன. ஆனால் குழுவினர் கடுமையாக முயற்சி செய்து மரங்களின் எண்ணிக்கையை அதிகரித்தனர். மரங்கள் எண்ணிக்கை குறைவதால் வவுச்சர் பேமெண்ட் தொகை குறைந்தாலும் இவர்கள் தங்களின் மரங்களை நன்றாக பாதுகாத்து, புதிய மரங்களையும் பயிரிட தொடங்கியுள்ளனர்.

Sign the GHG agreement and take the Voucher payment.

ஜிஎச்ஜி ஒப்பந்தத்தில் கையெழுத்திட்டு வவுச்சர் தொகையைப் பெற்றுக் கொள்ளுங்கள்.



Note from TIST

There are few Small Groups who appoint lot of workers for transplanting their trees, which costs more for the members. The members find it difficult to pay the salary for their workers and blame TIST for not quantifying their groves during transplanting. The members feel that, if quantification is done immediately after transplanting, the number in tree count will be more and so their voucher payment will be high. Actuality, if the quantification of that grove is done 2 months later, the number in tree count will be 50% less due to poor care. TIST is making voucher payment only for live trees. If the voucher payment is made according to the quantification taken during transplanting, 2 months later it will be a great shortfall for TIST, because it is certain that there will be 40%-50% less in tree count.

TIST – Quantifiers
டிஜீஸ் டியின கணக்கெடுப்பு அதிகாரிகள்



29/0

டிஜீஸ் டியின செய்தி

சில குழுக்கள் நாற்றுகளை இடமாற்றம் செய்து பயிரிட அதிகமான வேலையாட்களை அமர்த்துகின்றனர். இது செலவை அதிகரிக்கும், வேலையாட்களுக்கு சம்பளம் கொடுக்க இவர்கள் கஷ்டபடும் தருவாயில் இவர்கள் டிஜீஸ் டியை குறை கூறுகிறார்கள். நாற்றுகள் இடமாற்றம் செய்யும் வேளையில் டிஜீஸ் டி ஆய்வு மேற்கொள்வதில்லை என்று பழி கூறுகின்றனர். குழுவின் அங்கத்தினர், ஆய்வு அல்லது கணக்கெடுப்பானது இடமாற்ற பயிர்செய்து முடித்தவுடன் நடைபெற்றால் மரங்களின் எண்ணிக்கை அதிகமாக இருக்கும் என்றும் வவுச்சர் பேமெண்ட்டும் அதிகமாக இருக்கும் என்றும் நினைக்கிறார்கள். ஆனால் நடைமுறையில் கணக்கெடுப்பானது இரு மாதங்களுக்கு பின் நடைபெற்றால் அந்த தோப்பில் உள்ள மரங்களின் எண்ணிக்கை 50 சதவிதம் குறைவாக இருக்கும். இதற்கு கவனக்குறைவே காரணமாகும். டிஜீஸ் டியிருள்ள மரங்களுக்கே வவுச்சர் பேமெண்ட் கொடுக்க இயலும். ஆனால் இடமாற்ற பயிர் செய்யும் வேளையில் கணக்கெடுப்பு மேற்கொண்டு அதற்கு தகுந்த வகையில் வவுச்சர் பேமெண்ட் அளித்தால், டிஜீஸ் டிக்கு இது நஷ்டமாகும். காரணம் இரண்டு மாதத்திற்கு பின் மரங்களின் எண்ணிக்கை 40-50 சதவிதம் குறைந்து காணப்படும்.

Do not take long steps. All the members join together and work in your groves. How nice it will be if you work for your grove instead of having a worker – you need not share your voucher payment with your workers. You can enjoy the full benefit.

Do not pressurize your quantifier to quantify unseen trees/seedlings. Always accompany your quantifier during quantification and have boards for every grove to avoid wrong quantification. Get the quantification summary from the quantifier immediately after quantifying your groves.

TIST Wishes Greetings to all the Women of TIST Small Groups.

டிஜெஸ்டி சிறுக்குழுக்களை சார்ந்த பெண்கள் அனைவருக்கும் டிஜெஸ்டியின் மகளிர் தின நல்வாழ்த்துக்கள்.

அதிக வஷ்கர் தொகை பெற வேண்டும் என்று அகல கால் வைக்காதிர்கள் அது உங்களை கஷ்டத்தில் ஆழ்த்திவிடும். எல்லா அங்கத்தினரும் ஒன்று கூடி அவரவர் தோப்பில் வேலை செய்து வர வேண்டும். நீங்கள் ஒரு வேலையாளை அமர்த்துவதற்கு பதிலாக நீங்களே உங்கள் தோப்பில் வேலை செய்தால் வஷ்கர் பேமெண்ட்டும் பிரித்து கொடுக்க அவசியமின்றி நீங்களே உங்கள் தோப்பின் முழு பலனை அனுபவிக்கலாம்.

கணக்கெடுப்பு அதிகாரிகளை, காணப்படாத மரங்கள் மற்றும் நாற்றுகளை கணக்கில் சேர்த்துக் கொள்ள கட்டாயப்படுத்த கூடாது. ஆய்வாளர் தங்கள் தோப்பிற்கு வரும் முன் பெயர் பலகையை பொருத்தி தயாக காத்திருக்கவும். ஆய்வாளருடன் நீங்களே சென்று கணக்கெடுப்பு சரியாக நடக்கிறதா என்று சரிப்பார்க்கவும். ஆய்வு முடிந்தவுடன் ஆய்வின் தொகுப்பு ஒன்றை பெற்றுக் கொள்ளவும்.



நோட் கூட்ட அட்டவணை

நோடு	உட்பட்ட கிராமங்கள்	நோட் மையம்	கிழமை	காலம்	நேரம்	
					முதல்	வரை
வாசி மற்றும் மேல் கொடுங்கலூர்	சிங்கப்பள்ளி உழூந்தை மேல் கொடுங்கலூர் காட்டுக்கொல்லி	வன்தவாசி, மேல் கொடுங்கலூர் குன்னவாக்கம்	முதல் செவ்வாய் 07.03.2006 04.04.2006	மாலை மாலை	3.00 5.30	5.00 7.30
பெருவளையம்	பெருவளையம் மேலாப்புலம், மோட்டுர்	மேலாப்புலம்	இரண்டாவது சனி 11.03.2006 08.04.2006	காலை	9.00	11.00
கட்டியாம்பந்தல்	கட்டியாம்பந்தல் வெள்ளப்புத்தூர்	கட்டியாம்பந்தல்	இரண்டாவது ஞாயிறு 12.03.2006 09.04.2006	காலை	9.00	12.00
சித்தூர்	சீராநல்லூர், சித்தூர், நந்திமேடு, மொளக்கூர், ஆட்டுப்புத்தூர் சிங்காடுவாக்கம் மருதம், ஜம்போதை	மொளக்கூர் மருதம், ஜம்போதை	மூன்றாவது ஞாயிறு 19.03.2006 16.04.2006	காலை	8.30	10.30
காந்தூர்	சோகண்டி காந்தூர்	மொளக்கூர்	மூன்றாவது ஞாயிறு 19.03.2006 16.04.2006	காலை	11.00	01.00
ஆண்டிச்சிறு வல்லூர்	வேடல், சிறுவல்லூர் ஆண்டிச்செருவல்லூர் கொட்டவாக்கம் மேல்ப்படலூர், சிறுவல்லூர், மேட்முக்காலனி	வேடல்	நான்காவது சனி 25.03.2006 23.04.2006	மாலை	3.00	5.00